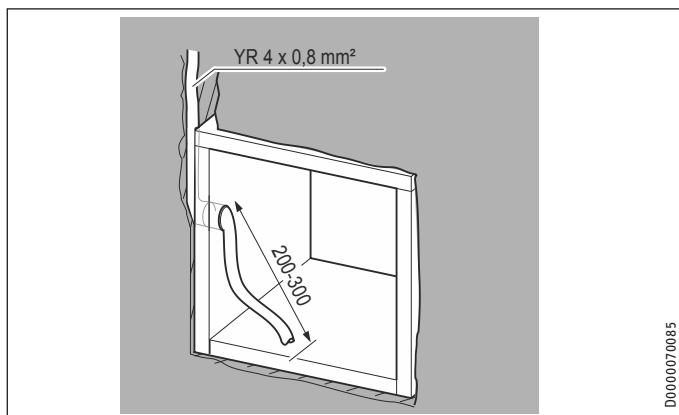


Typ kabelu: YR 4 x 0,8 mm² nebo obdobný

Délka kabelu: ≤ 25 m

- Vyrtejte do dřevěného pláště jako průchod pro kabel otvor o průměru kabelu.
- Protáhněte kabel otvorem.



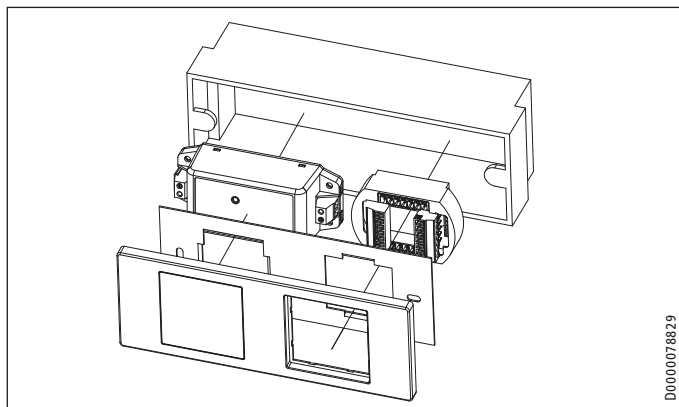
- Zafixujte dřevěný plášť v otvoru. Použijte např. montážní pěnu.

11.4 Řídicí jednotka a ovládací jednotka

- Vyberte vhodné, snadno přístupné místo, kam se namontuje ovládací jednotka na stěnu.

11.5 Síťový zdroj

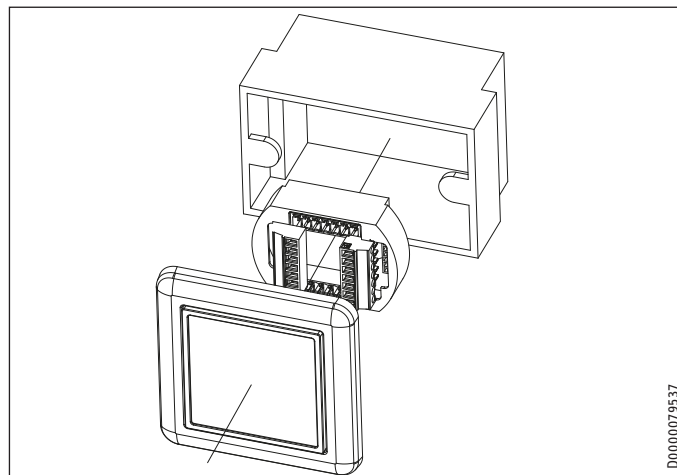
Síťový zdroj pro 2 přístroje



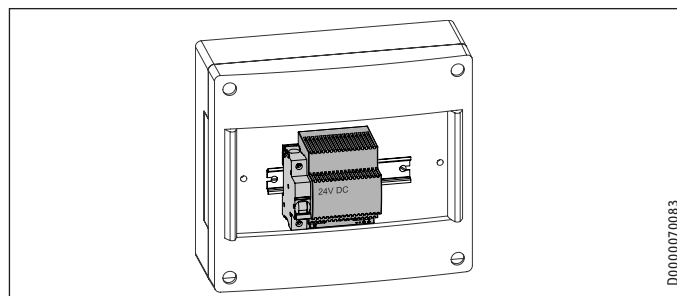
Řídicí jednotka, síťový zdroj a ovládací jednotka se montují společně do dvojité krabice pod omítku.

- Namontujte dvojitou krabici, která je součástí dodávky, pod omítku. Krabice pod omítku musí být ve svislé poloze a lícovat s vnitřní omítkou.
- Zasuňte kabel vedoucí k ventilačnímu zařízení do krabice pod omítku. Kabel musí do krabice pod omítku zasahovat v délce 200 mm.
- Zasuňte přívodní kabel do krabice pod omítku. Kabel musí do krabice pod omítku zasahovat v délce 200 mm.

Síťový zdroj pro více než 2 přístroje



Řídicí jednotka a ovládací jednotka se montují do krabice pod omítku. Síťový zdroj se montuje na montážní lištu v pojistkové skříni. Síťový zdroj potřebuje až 4 modulová místa.



- Namontujte síťový zdroj na montážní lištu v rozvaděči domovního rozvodu.
- Namontujte krabici pod omítku, do níž se montuje řídicí jednotka a ovládací jednotka. Krabice pod omítku musí být ve svislé poloze a lícovat s vnitřní omítkou.
- Instalujte kabel z rozvaděče k řídicí jednotce.

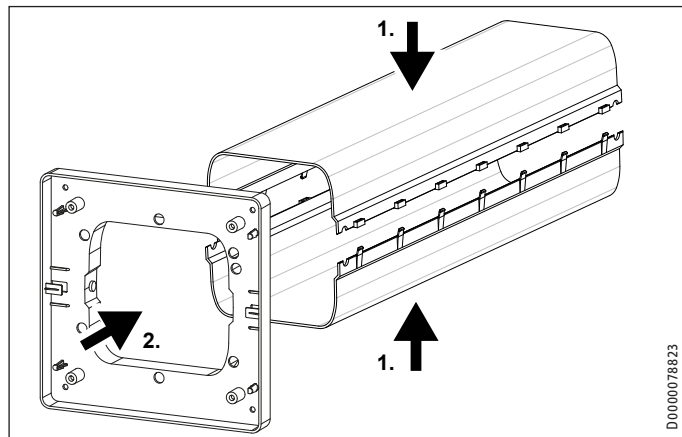
Typ kabelu: YR 4 x 0,8 mm² nebo obdobný

Délka kabelu: ≤ 25 m

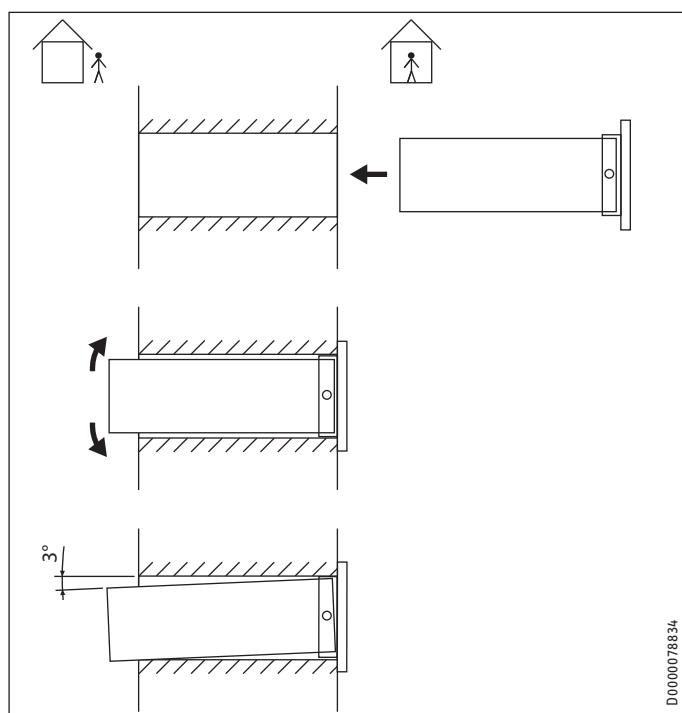
- Zasuňte kabel vedoucí k rozvaděči do krabice pod omítku. Kabel musí do krabice pod omítku zasahovat v délce 200 mm.
- Zasuňte kabel vedoucí k ventilačnímu zařízení do krabice pod omítku. Kabel musí do krabice pod omítku zasahovat v délce 200 mm.

12. Montáž

12.1 Skříň pro montáž do stěny



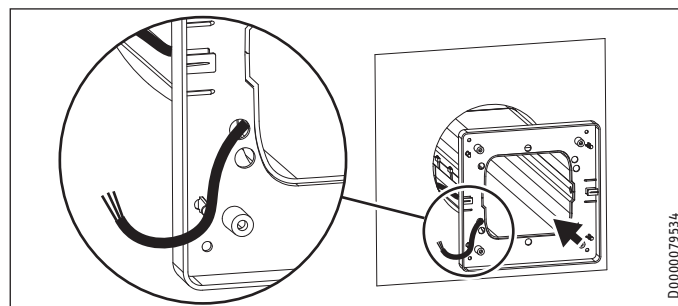
- Sesadte obě poloskořepiny skříně pro montáž do stěny.
- Opatrně zasuňte nosný rám do skříně pro montáž do stěny. Postranní kulaté závěsy musí zaskočit do otvorů skříně pro montáž do stěny.



Věcné škody

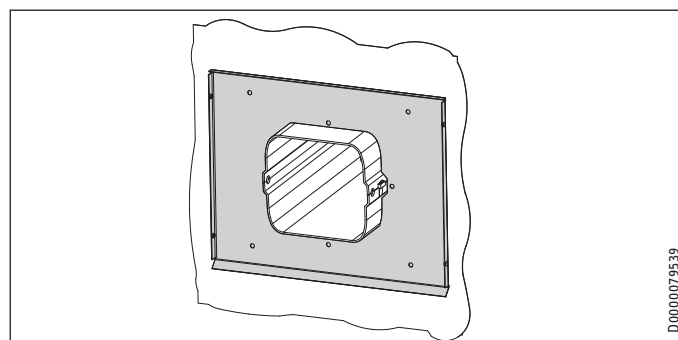
Spára mezi oběma poloskořepinami nesmí být dole. V opačném případě by mohl unikat kondenzát a vsakovat se do stěny.

- Zasuňte skříň pro montáž do stěny na vnitřní straně budovy skoro úplně do stěny.



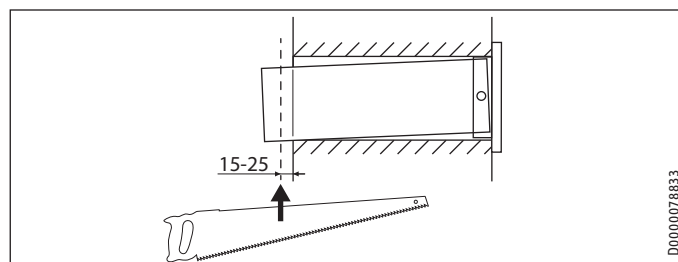
- Provléknete na levé straně skříně pro montáž do stěny kabel zezadu průchodem pro kabel.
- Zasuňte skříň pro montáž do stěny zcela do stěny.

Když nosný rám posunete na vnitřní stěně nahoru, vznikne v důsledku osového zavěšení ve skříni pro montáž do stěny spád. Případný kondenzát může odtékat k venkovní straně budovy.



- Nasuňte na venkovní straně budovy základní desku venkovního krytu přes vyčnívající část skříně pro montáž do stěny.

Krácení skříně pro montáž do stěny



- Zkorte skříň pro montáž do stěny, tak aby přecházela o zobrazenou délku základní desku venkovního krytu.

INSTALACE Montáž

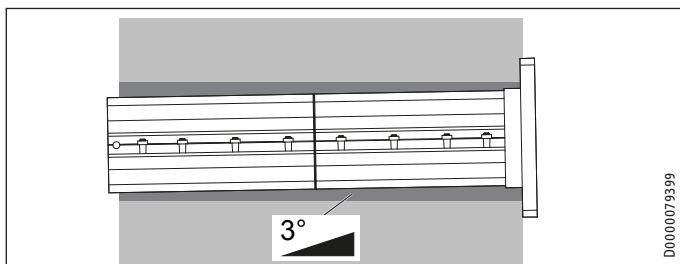
Upevnění skříně pro montáž do stěny na vnitřní straně budovy.

- Vyrovnajte skřín pro montáž do stěny doprostřed otvoru ve stěně, tak aby otvor pro vstříknutí montážní pěny nebyl zablokován zdívkem.



Upozornění

Rohy skříně pro montáž do stěny musí přiléhat na stěnu po celé ploše.



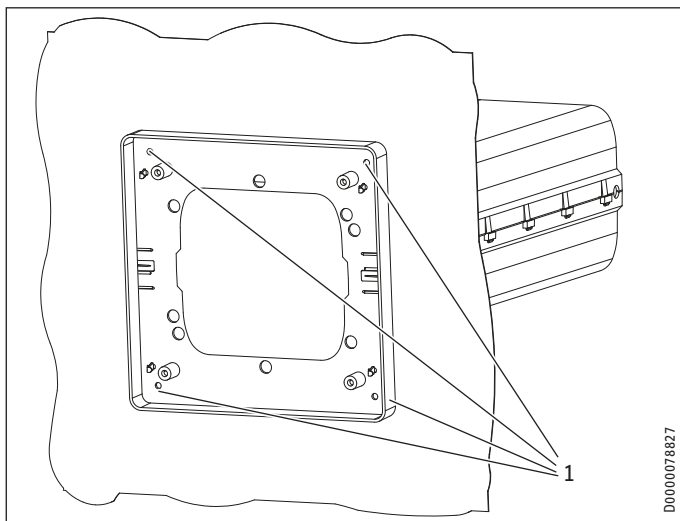
D0000079399



Věcné škody

Aby žádný kondenzát nemohl vytékat do budovy, musí se skřín pro montáž do stěny namontovat s mírným spádem směrem ven. Spád směrem dovnitř může způsobit poškození budovy vlhkostí.

- Posuňte nosný rám skříně pro montáž do stěny co nejvíce nahoru.

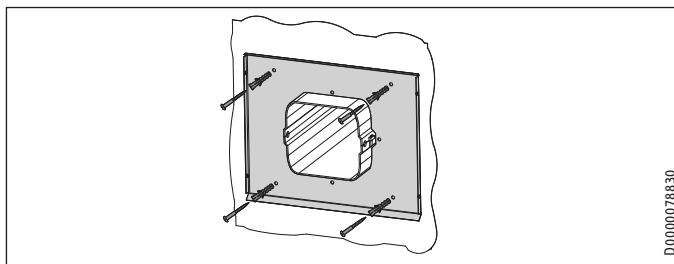


D0000078827

1 Otvor k upevnění skříně pro montáž do stěny

- Vyrovnajte skřín pro montáž do stěny do vodorovné polohy.
- Vyznačte čtyři upevňovací body, v nichž upevníte skřín pro montáž do stěny na vnitřní straně budovy.
- Vyvrtejte otvory v upevňovacích bodech.
- Přišroubujte skřín pro montáž do stěny v upevňovacích bodech ke stěně.

12.2 Upevnění základní desky venkovního krytu



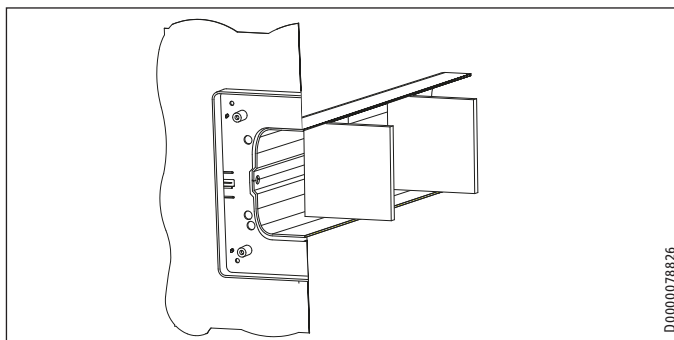
D0000078630

- Upevněte základní desku ke stěně čtyřmi šrouby.

12.3 Vypěnění

Opěrné prvky

Pomocí čtyř opěrných prvků z EPS, které jsou součástí dodávky, můžete skřín pro montáž do stěny zevnitř podepřít, než ji zvenku zapěníte.



D0000078826

	VLR 70 L Trend EU
Počet opěrných prvků	3

- Vložte opěrné prvky do skříně pro montáž do stěny rovnoměrně rozdělené po celé délce. Opěrné prvky zabraňují stlačení skříně pro montáž do stěny při vypěňování.



Věcné škody

Opěrné prvky odstraňte ze skříně pro montáž do stěny až těsně před tím, než do ní zasunete přístroj. Opěrné prvky chrání skřín pro montáž do stěny. Opěrný prvek zabraňuje průvanu.

Montážní pěna



Věcné škody

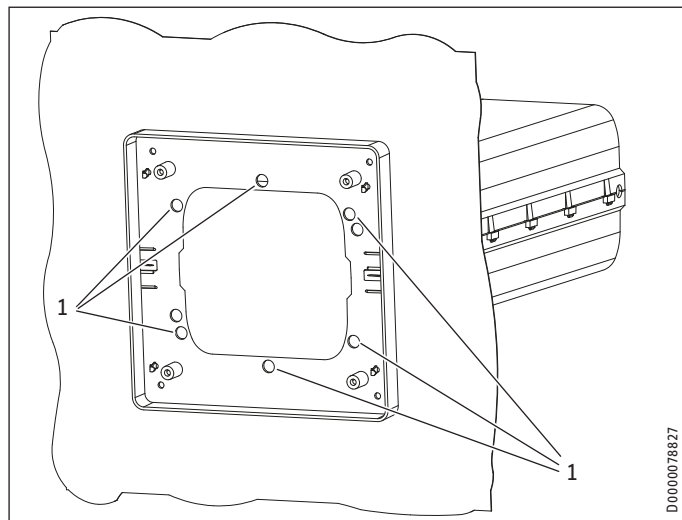
Používejte jen nerozpínavou montážní pěnu 2K-PUR.



Upozornění

Řiďte se pokyny pro zpracování montážní pěny. Pro zvýšení množství pěny musíte případně navlhčit podklad.

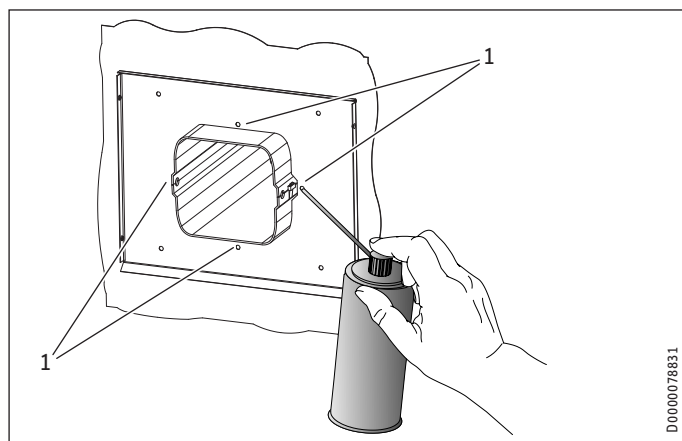
Vnitřní strana



1 Otvory pro vypěnění

- Vypěňte volný prostor okolo skříně pro montáž do stěny v celé tloušťce stěny.

Venkovní strana

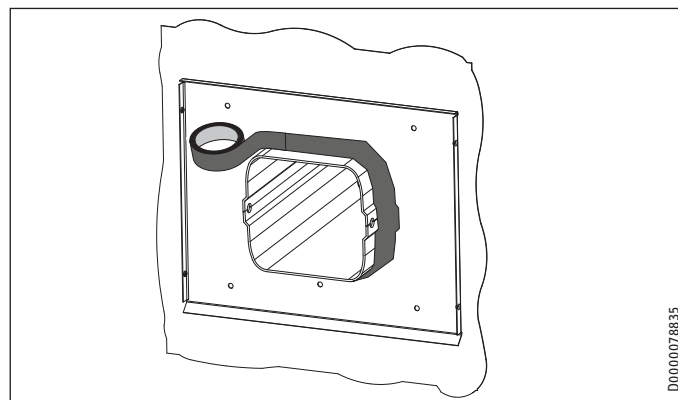


1 Otvory pro vypěnění

- Vypěňte skříň pro montáž do stěny skrz otvory na venkovní straně budovy pod celém obvodu.

12.4 Olepení

- Po vytvrzení přečnívajících zbytků montážní pěny odřízněte.

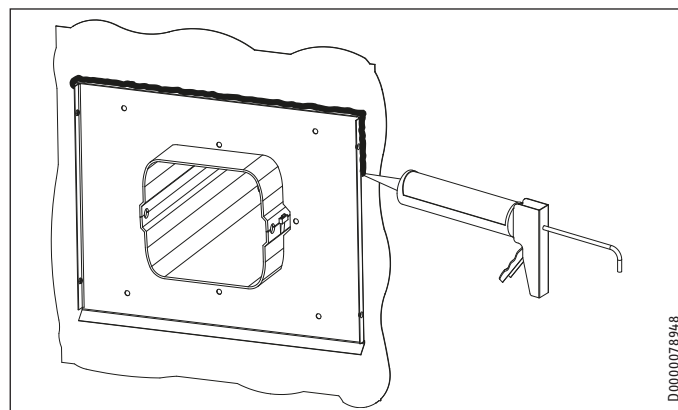


- Nalepte difúzní fólii jako parozábranu zvenku přes spáru mezi skříní pro montáž do stěny a základní deskou venkovního krytu.

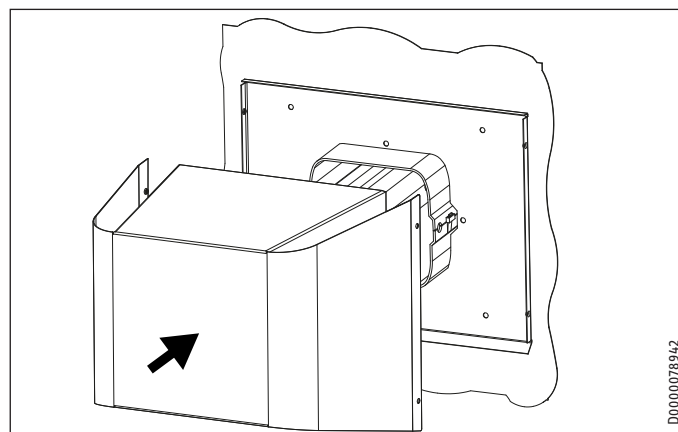
12.5 Izolace skříně pro montáž do stěny

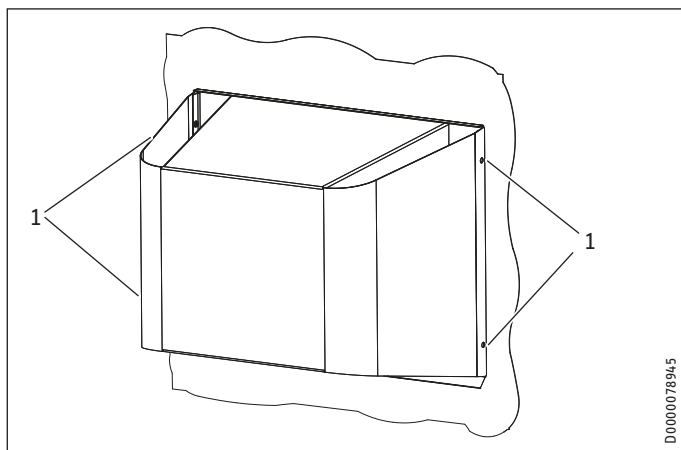
- Izolujte přesahující část skříně pro montáž do stěny.

12.6 Utěsnění základní desky venkovního krytu



- Utěsňte spáru mezi základní deskou venkovního krytu a stěnou trvale pružnou těsnicí hmotou.





- 1 Šrouby pro upevnění venkovního krytu na základní desku
► Upevněte venkovní kryt na základní desku.

12.7 Připojení elektrického napětí



VÝSTRAHA elektrický proud

Připojení smí provést pouze elektroinstalatér s platným osvědčením podle vyhl. 50/78 Sb. v souladu s tímto návodem. Veškeré elektroinstalační práce a připojování elektrických přípojek provádějte výhradně v souladu s národními a místními předpisy.



VÝSTRAHA elektrický proud

Připojka k elektrické síti smí být provedena pouze jako pevná připojka. Přístroj musí být možné odpojit od síťové připojky na všech pólech na vzdálenost nejméně 3 mm. Tento požadavek je splněn použitím stykačů, výkonových vypínačů, pojistek apod.



VÝSTRAHA elektrický proud

Před pracemi na elektroinstalaci odpojte elektrický obvod od napětí. Vypněte pojistky v domovním rozvodu.

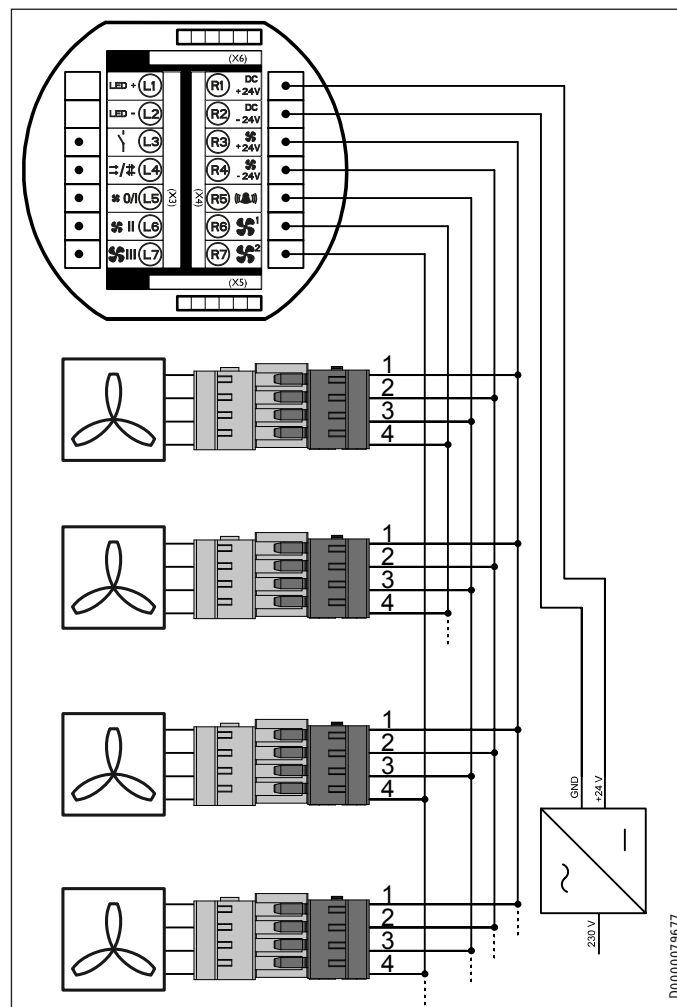


Věcné škody

Uvedené napětí se musí shodovat se síťovým napětím. Dodržujte údaje uvedené na typovém štítku.

Dodržte potřebné jištění pro přístroj (viz kapitola „Technické údaje / Tabulka údajů“).

12.7.1 Schéma zapojení s více než 2 přístroji



R1	DC +24 V
R2	DC -24 V
R3	Ventilátor +24 V
R4	Ventilátor -24 V
R5	Poplach
R6	Ventilátor 1
R7	Ventilátor 2

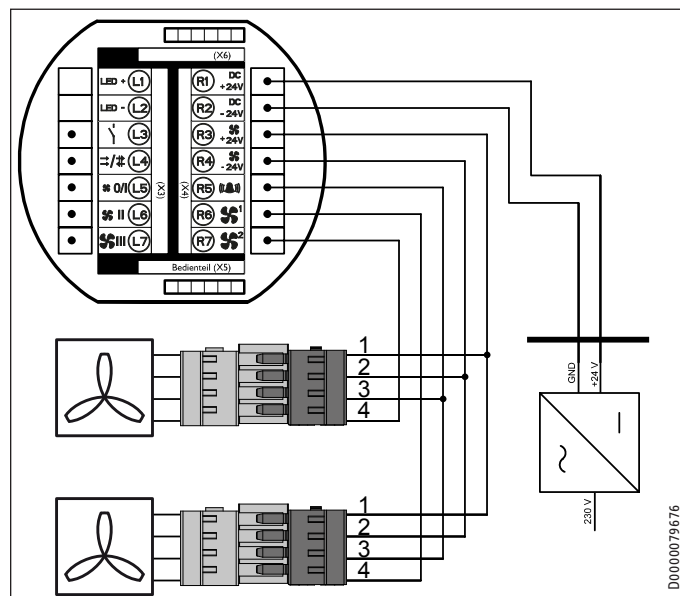
- Rozdělte přístroje na připojovací svorky „Ventilátor 1“ a „Ventilátor 2“. Spolupracují-li dva přístroje dvojčinně, musí se jeden připojit na svorku „Ventilátor 1“ a druhý na svorku „Ventilátor 2“. Zkontrolujte, zda párově spolupracující přístroje pracují dvojčinně. V dvojčinném provozu dopravuje jeden přístroj odpadní vzduch z budovy do venkovního prostoru. Druhý přístroj nasává venkovní vzduch do budovy.

Nestejně otáčky přístrojů

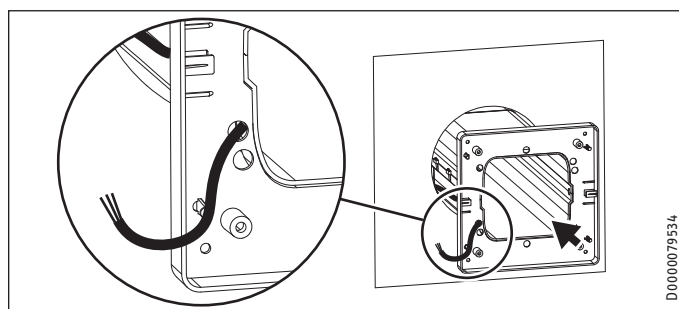
Při nestejných otáčkách rozdělte přístroje do dvou skupin. Připojte menší skupinu k připojovací svorce „Ventilátor 1“.

Počet ventilátorů	3	5	7
Počet přístrojů na připojovací svorce „Ventilátor 1“	1	2	3
Počet přístrojů na připojovací svorce „Ventilátor 2“	2	3	4

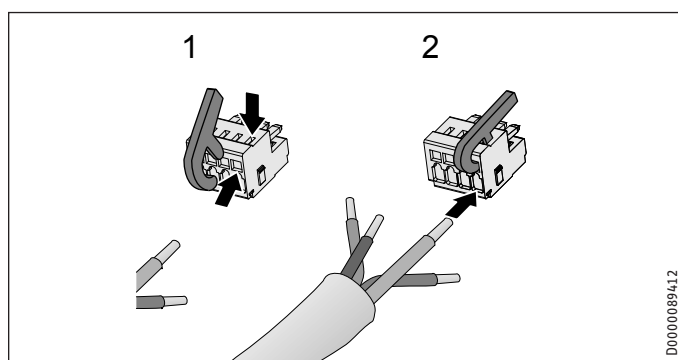
12.7.2 Schéma zapojení se 2 přístroji



12.7.3 Připojení konektoru na kabel k řídicí jednotce



- ▶ Odstraňte plášť kabelu v délce 30 mm.
- ▶ Odizolujte žíly kabelu v délce 10 mm.



- ▶ K otevření svorek nasadte nástroj a zatlačte ho dolů. Alternativně můžete svorku otevřít špičatým předmětem shora nebo ze zaváděcí strany.

- ▶ Zasuňte žílu do svorky.

12.7.4 Řídicí jednotka a síťový zdroj



Věcné škody

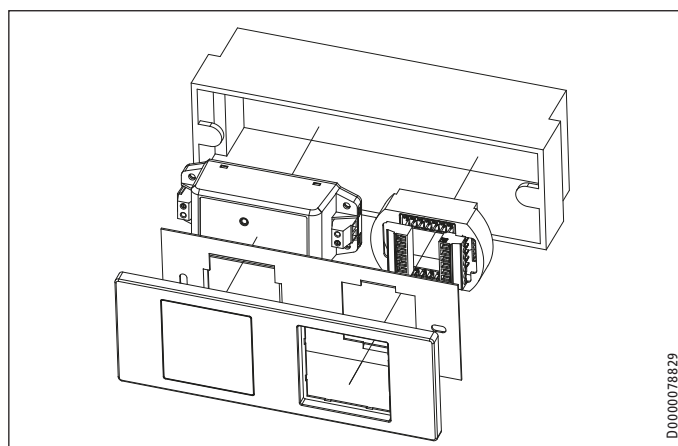
Když zaměníte přípojky, nemusí řízení správně fungovat.



Upozornění

Při použití tlakového diferenčního spínače musíte přerušit přívod napětí do řídicí jednotky nebo síťového zdroje.

Síťový zdroj pro 2 přístroje



- ▶ Namontujte síťový zdroj do krabice pod omítku.
- ▶ Namontujte řídicí jednotku do krabice pod omítku.
- ▶ Připojte řídicí jednotku podle schématu zapojení k síťovému zdroji.
- ▶ Řiďte se potiskem na řídicí jednotce.

Síťový zdroj pro více než 2 přístroje

- ▶ Síťovému zdroji namontovanému v rozvaděči předřadte vlastní jistič.

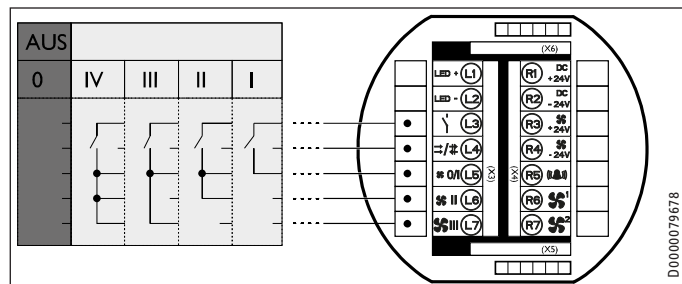
Zapojení z rozvaděče k přístrojům se provádí ve tvaru hvězdy.

- ▶ Namontujte řídicí jednotku do krabice pod omítku.
- ▶ Připojte řídicí jednotku podle schématu zapojení k síťovému zdroji.
- ▶ Řiďte se potiskem na řídicí jednotce.
- ▶

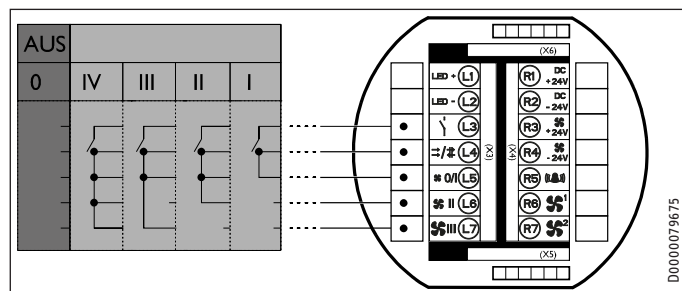
12.7.5 Aktivace stupňů ventilátoru externím signálem

Můžete používat snímače s beznapěťovými spínacími nebo přepínacími kontakty. Smíte připojit vždy jen jednu ze zobrazených variant.

Příčné větrání

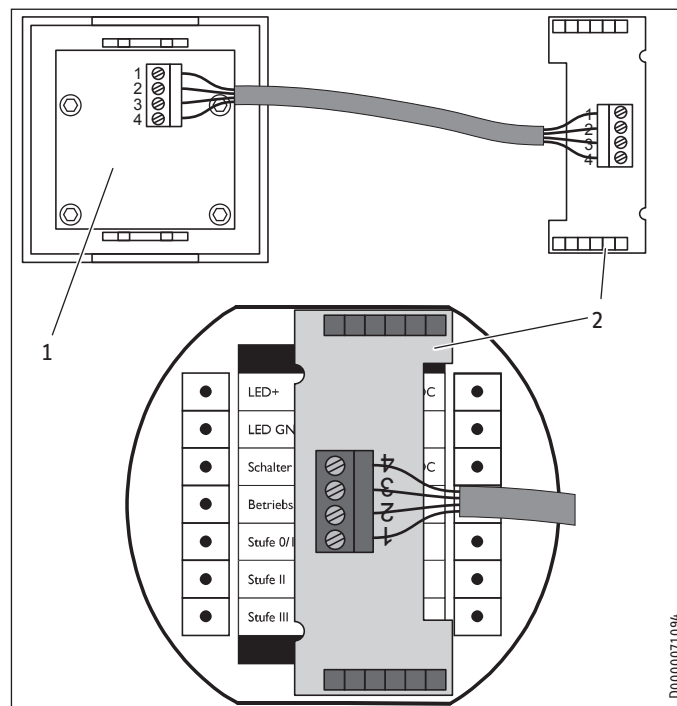


Dvojčinný provoz



L1	LED+
L2	LED -
L3	Spínač
L4	Režim
L5	Stupeň ventilátoru 0/I
L6	Stupeň ventilátoru II
L7	Stupeň ventilátoru III

12.7.6 Připojení ovládací jednotky k řídicí jednotce



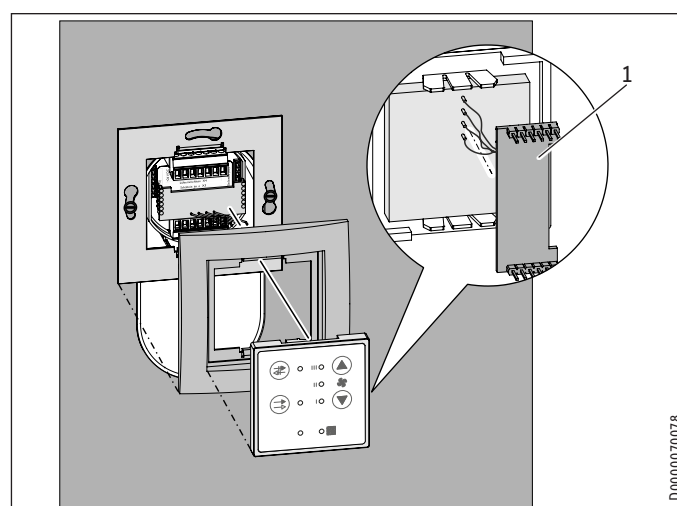
- 1 Zadní strana ovládací jednotky
- 2 Adaptační deska

12.8 Montáž ovládací jednotky



Upozornění

Před montáží ovládací jednotky musí být hotové zapojení mezi řídicí jednotkou a ventilátorem a mezi řídicí jednotkou a zdrojem napětí.



- 1 Adaptační deska
- Ved'te adaptační desku krycím rámečkem a plechovým rámečkem. Krátké jazýčky plechového rámečku musí směřovat ke stěně.
 - Nasad'te adaptační desku na řídicí jednotku tak, aby připojovací svorky nebyly zakryté.

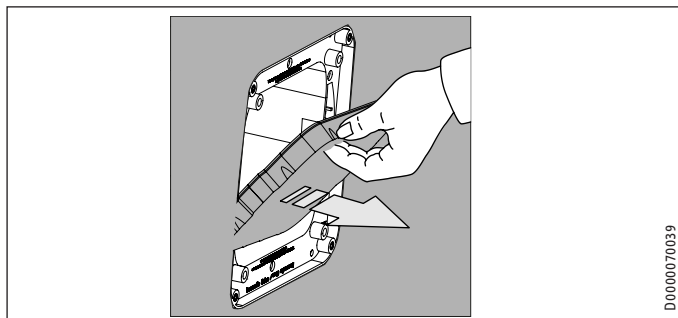


Upozornění

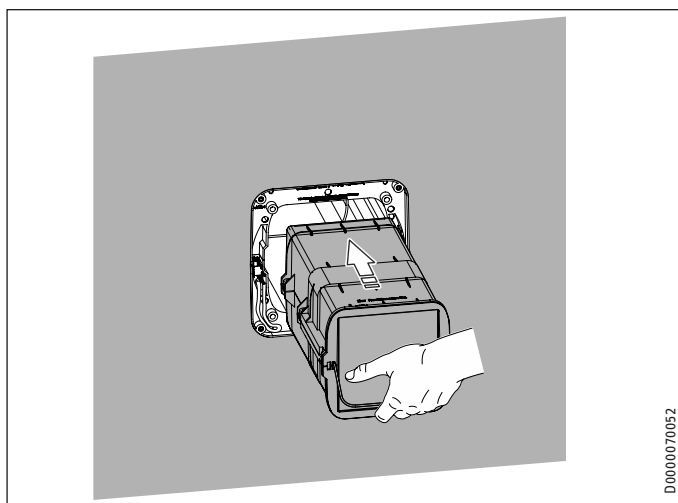
Stávající kabel mezi adaptační deskou a ovládací jednotkou se nesmí prodlužovat.

- ▶ Přišroubujte plechový rámeček na krabici pod omítku. Jazyčky musí směřovat nahoru a dolů.
- ▶ Umístěte krycí rámeček na plechový rámeček.
- ▶ Nasadte ovládací jednotku do otvoru krycího rámečku. Opatrně zatlačte na ovládací jednotku, až zaskočí do plechového rámečku.

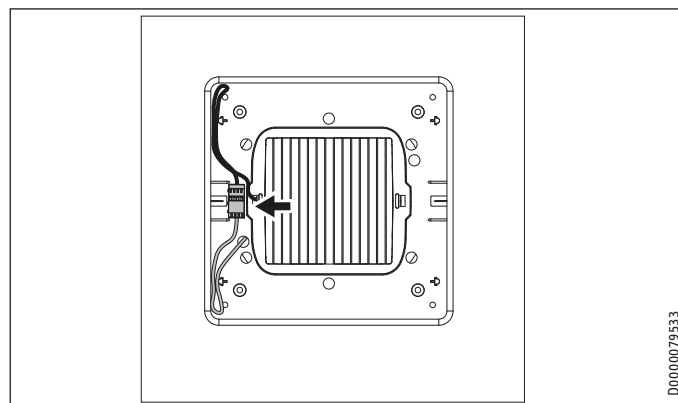
12.9 Montáž ventilátorové jednotky



- ▶ Odstraňte opěrné prvky ze skříně pro montáž do stěny.
- ▶ Vyčistěte skříň pro montáž do stěny.

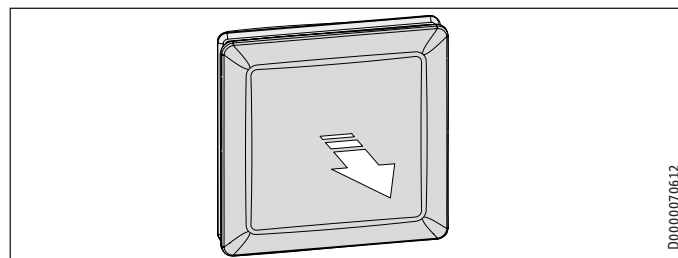


- ▶ Zasuňte ventilátorovou jednotku do skříně pro montáž do stěny tak, aby se rukojeť nacházela na vnitřní straně budovy a dole.
- ▶ Dejte pozor, aby se ventilátorová jednotka nevzpříčila.
- ▶ Nasadte ventilátorovou jednotku do skříně pro montáž do stěny až na doraze.
- ▶ Zasuňte zástrčku ventilátorové jednotky do konektoru.

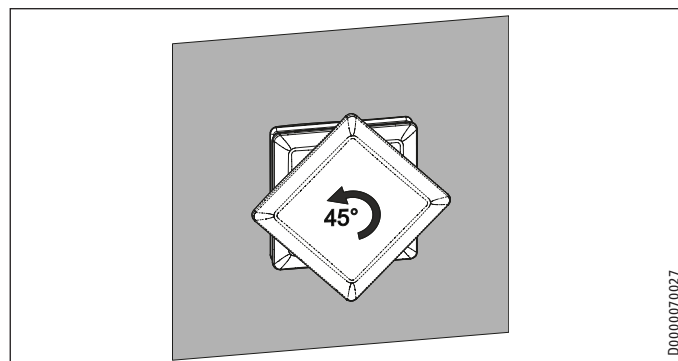


- ▶ Konektor opatrně zasuňte zprava do držáku.
- ▶ Upevněte kabel ve smyčce pod konektorem mezi plastové trny.

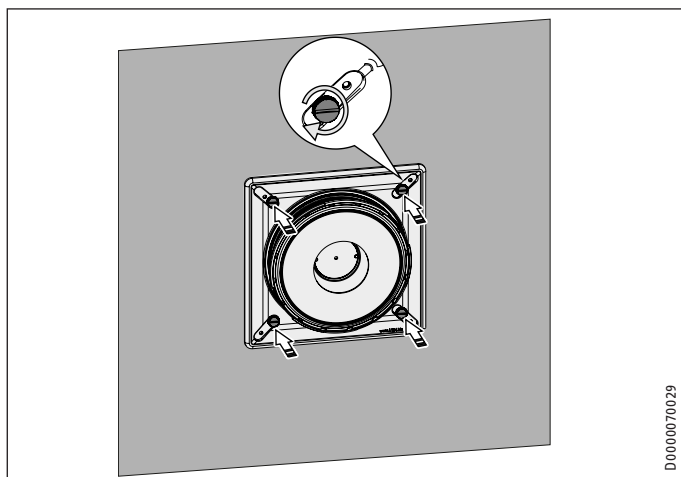
12.10 Montáž vnitřního krytu



- ▶ Není-li vnitřní kryt otevřený, opatrně odtáhněte víčko vnitřního krytu kousek od základní desky.

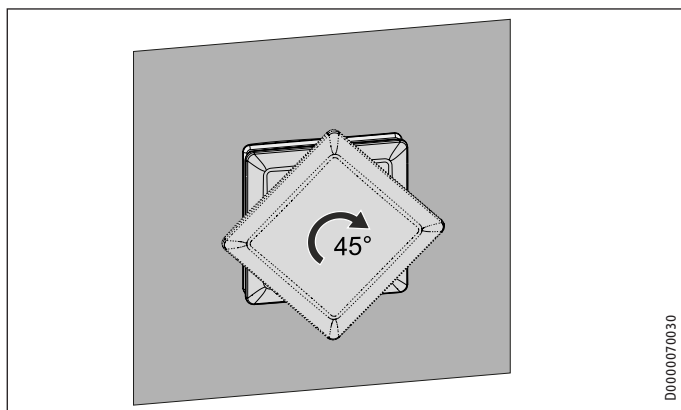


- ▶ Otočte víčko vnitřního krytu o 45° proti směru hodinových ručiček.
- ▶ Sejměte víko.



D0000070029

- Přišroubujte základní desku vnitřního krytu přiloženými šrouby s drážkovanou hlavou ke skříni pro montáž do stěny.



D0000070030

- Nasadte víčko vnitřního krytu na základní desku pootočené o 45°.
- Otočte víčko vnitřního krytu o 45° ve směru hodinových ručiček.
- Zavřete vnitřní kryt tak, že víčko opatrně přitlačíte na základní desku.



Upozornění

Vnitřní kryt otevřete až těsně před uvedením do provozu.

13. Uvedení do provozu

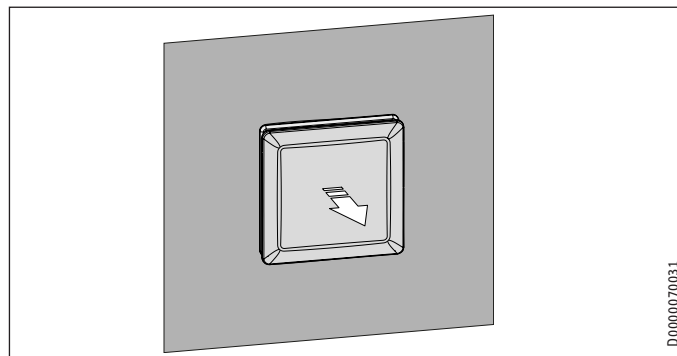
13.1 První uvedení do provozu

13.1.1 Kontroly před uvedením do provozu

Všechny elektrické rozvody musí správně nainstalovat elektroinstalatér s platným osvědčením podle vyhl. 50/78 Sb.

Ventilátor se musí volně otáčet. V prostoru ventilátoru se nesmí nacházet žádný blokujič předmět.

13.1.2 Otevření vnitřního krytu



D0000070031

- Opatrně odtáhněte víčko vnitřního krytu kousek od stěny.

13.1.3 Zapnutí elektrického napájení

- Zapněte napájení přístroje jištěním v domovním rozvodu.

Indikace během spouštění přístroje

Všechny indikace ovládací jednotky svítí několik sekund.

Z indikací na levé straně zhasne každé dvě sekundy další indikace.

Všechny indikace blikají ve frekvenci podle naprogramovaného systému.

Indikace blikne x-krát	Regulace
1	AC 200-50
2	AC 1230
3	LA 11
4	ZLWE 40
5	VLR 70 CU

13.1.4 Naprogramování řídicí jednotky

Nejdříve musíte nastavit, kolik přístrojů je připojeno k řídicí jednotce.

- Podržte 4 tlačítka ovládací jednotky současně stisknutá déle než pět sekund, až obě indikace provozního režimu trvale svítí.

Ukazatel	Počet přístrojů						
	2	3	4	5	6	7	8
III	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
II	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
I	☐	☐	☐	☒	☐	☒	☐
Filtr	☒	☒	☒	☒	☒	☒	☒

- Tlačítka „AUF“ a „AB“ nastavte počet připojených přístrojů.
- Stiskněte minimálně na 3 sekundy současně tlačítka „Dvojčinný provoz“ a „Příčné větrání“.
- Všechny indikace ovládací jednotky se krátce rozsvítí. Poté jsou přístroje a ovládací jednotka připravené k provozu.
- Zkontrolujte funkce přístroje.

13.2 Opětovné uvedení do provozu

- Otevřete vnitřní kryt.
- Pokud byla ventilátorová jednotka odstraněna a skříň pro montáž do stěny je vyplněna izolační hmotou, odstraňte izolační hmotu.
- Zasuňte ventilátorovou jednotku do skříně pro montáž do stěny tak, aby se rukojeť nacházela na vnitřní straně budovy a dole.

14. Uvedení mimo provoz

14.1 Přejídné odstavení z provozu

- Vypněte napájení přístroje jištěním v domovním rozvodu.
- Aby nedocházelo ke ztrátě tepla, zavřete vnitřní kryt.

14.2 Odstavení z provozu na delší dobu

- Sejměte vnitřní kryt.
- Vytáhněte ventilátorovou jednotku za rukojeť ze skříně pro montáž do stěny.
- Vyplňte skříň pro montáž do stěny izolační hmotou. To usnadní pozdější vložení nového přístroje.
- Zavřete vnitřní kryt.

15. Technické údaje

VLR 70 L Trend EU		
203133		
Údaje o hlučnosti		
Hladina akustického výkonu L_{wges} vztažená na průtok vzduchu	dB(A)	36 (at 20 m³/h)
Meze použitelnosti		
Rozsah nastavení teplot	°C	-15 až +40
Elektrotechnické údaje		
Jmenovité napětí	V	24
Příkon max.	A	0,5
Max. příkon	W	12
Energetické údaje		
Třída energetické účinnosti při průměrných klimatických poměrech pro ovládání podle místní potřeby		A
Provedení		
Třída filtru		ePM1 ≥ 50 % (F7) ISO Coarse > 30 % (G2)
Krytí (IP)		IP21
Rozměry		
Výška	mm	285
Šířka	mm	360
Hloubka	mm	780
Maximální výška instalace	m	2000
Průchozí otvor min.	mm	Ø 200, čtvercový 185x185
Hmotnosti		
Hmotnost	kg	5,2
Hodnoty		
Průtok vzduchu	m³/h	20/30/40/70
Objemový průtok vzduchu ve dvojčinném provozu	m³/h	10/15/20/35
Stupeň přípravy tepla až	%	89
Tloušťka stěny	mm	300 - 550

Další údaje

Verze softwaru	> 2.30
----------------	--------

Záruka

Pro přístroje nabyté mimo území Německa neplatí záruční podmínky poskytované našimi firmami v Německu. V zemích, ve kterých některá z našich dceřiných společností distribuuje naše výrobky, poskytuje záruku jenom tato dceřiná společnost. Takovou záruku lze poskytnout pouze tehdy, pokud dceřiná společnost vydala vlastní záruční podmínky. Jinak nelze záruku poskytnout.

Na přístroje zakoupené v zemích, ve kterých nejsou naše výrobky distribuovány žádnou z dceřiných společností, neposkytujeme žádnou záruku. Případné záruky závazně přislíbené dovozcem zůstávají proto nedotčené.

Životní prostředí a recyklace

Pomozte nám chránit naše životní prostředí. Materiály po použití zlikvidujte v souladu s platnými národními předpisy.